

と お か ま ち

市報

Public Relations



10²⁰¹⁷
/10

平成29年 10月10日号

No.301

“まち”と“ひと”を芸術・文化でつなぐにぎわい拠点
段十ろう完成

新しい出会い
ワクワク



♪~

主な内容

特集1

- 1 越後妻有文化ホール・十日町市中央公民館
「段十ろう」完成

特集2

- 6 平成28年度決算ほか
ピックアップニュース
衆議院議員総選挙および
最高裁判所裁判官国民審査
平成30年度採用の十日町市職員の募集
交通安全対策「ゾーン30」について
12 タウンヒックス
14 連載コーナー①
15 キラメキワーカーズ
16 お知らせ・ガイド
18 連載コーナー②
19 熱中・夢中／おらほのだから
26 シュニア芸術祭
28



「だんだんテラス」は、誰でも気軽に過ごせるスペースとして、さまざまな人たちの交流を生み出します。

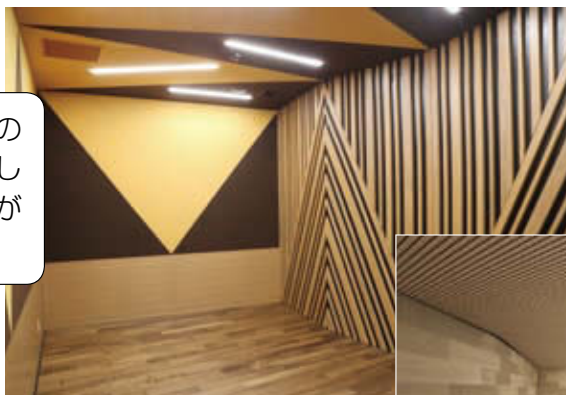


池田裕子さん・希心ちゃん（神明町）

市民の声

親子で楽しめる場所ができてうれしいです。建物もすごくオシャレで、従来の公民館のイメージが変わりました。気軽に通える教室・イベントなども、どんどんPRしてほしいです。

3種類の遮音機能のある部屋で、集中して音楽などの練習ができます。



練習室 1 【約32㎡】
練習室 2 【約41㎡】
練習室 3 【約75㎡】

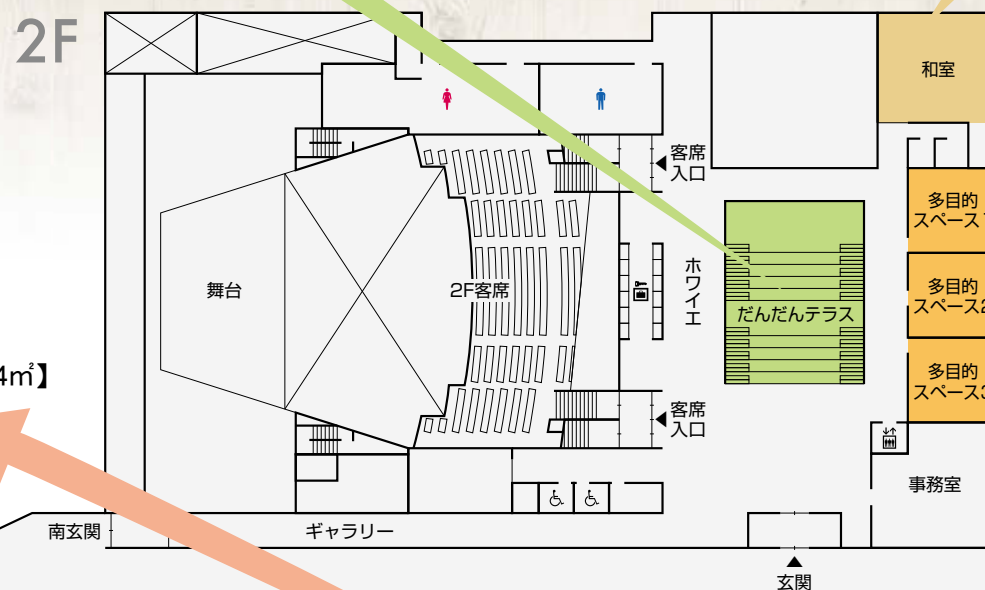


特集1 “まち”と“ひと”

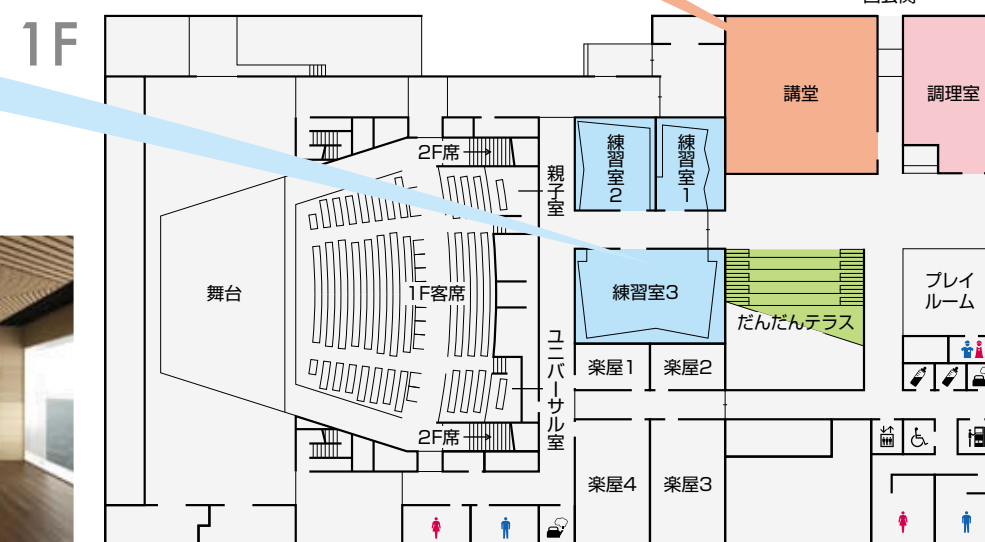
を芸術・文化でつなぐにぎわい拠点

芸術・文化の振興を目的とした文化ホールと生涯学習・社会教育の推進を目的とした公民館の複合施設で、市街地の周辺施設などと連携し、「交流」や「新たな賑わいの創出」を目指します。

だんだんテラス
【約100㎡】



講堂 【約124㎡】



越後妻有文化ホール

Echigo-Tsumari Auditorium

十日町市中央公民館

Tokamachi Central Community Center

段+ろろ

Danjuro



和室（茶室）【12畳・2部屋】

お茶やお花などの活動を行えます。襖を外して24畳1部屋としての利用も可能です。



公民館職員 齋藤 雅哉



多目的スペース 1～3 【約42㎡・3部屋】

スライディングウォール（移動式の間仕切り）を格納し、多目的スペースを2部屋または3部屋つなげての利用も可能です。



調理室 【約73㎡】

明るく開放的な空間で料理を楽しめます。



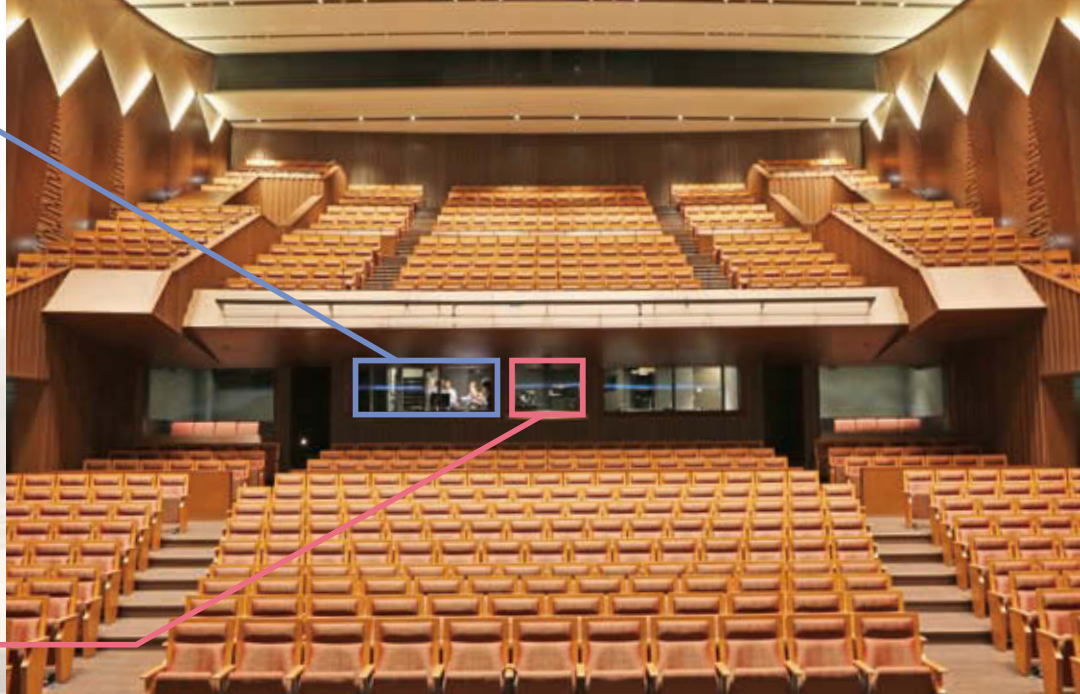
公民館職員 水落 まどか



音響機



調光機



ステージから客席に向って

火焰型土器をモチーフに、木の温もりを感じられる落ち着いた空間で、特に響きを重視した質の高いホールです。



■施設概要

- ・ホール客席数
708席（1階323席、2階377席）
（親子室4席、ユニバーサル室4席、車椅子席あり）
- ・ステージ寸法
341.11㎡（間口17.25m×奥行9.9m×高さ9m）

アート作品



段十郎にはアート作品も配置しています。



光のインスタレーション
「光の織」
高橋 匡太



彫刻
「THE BIRTH OF THE SPRING」
ジョゼ・デ・ギマランイス

作品特別公開

高橋匡太「光の織」

日 11月3日（文化の日）～12日（日）
午後6時～9時

「光の織」のライトアップを行います。

ジョゼ・デ・ギマランイス

「SNOW OF SPRING」

日 11月4日（土）～10日（金）午前10時～午後4時※8日（水）を除く

ホール緩衝を公開します。

ジョゼ・デ・ギマランイス

「THE BIRTH OF THE SPRING」

施設の入口に設けられた屋外作品



客席からステージへ向って



- 楽屋1・2 【各定員3人、約19㎡、ユニットバス付】
- 楽屋3 【定員13人、約39㎡、和室6畳併設】
- 楽屋4 【定員15人、約51㎡】



トイレ【男性・女性各3か所】
イベント時でも余裕を持って利用できるスペースとなっています。

開館記念イベントが目白押し

開館記念式典

日 11月3日（文化の日）
段十郎の開館にあたりセレモニーを行います（入場は招待者のみ）。

市民内覧会

日 11月4日（土）～10日（金）※8日（水）を除く午前10時～午後4時
段十郎の内部をご覧いただけます。
※5日（日）は、屋外で本町1丁目青年部企画によるステージミニイベントなどが行われます（午前10時～午後3時）

高嶋ちさ子 12人のヴァイオリニスト
Best Classics Harmony

日 12月9日（土）午後2時開演
【チケット完売】

ヴァイオリニスト高嶋ちさ子さんが平成18年に立ち上げた、観ても聴いても、美しく楽しいヴァイオリンアンサンブル。



ジャッキー吉川とブルーコメッツ
「ファイナル追加公演」

日 平成30年1月13日（土）
午後3時開演

●チケット発売日 11月19日（日）

¥3500円※全席自由

1960年代後半から50年、グループサウンズの王者として華々しく活躍した「ジャッキー吉川とブルーコメッツ」最後の雄姿をお見逃しなく！

オーケストラ・リベラ・クラシカ十日町公演

日 平成30年3月10日（土）
午後2時30分開演

鈴木秀美さん指揮による本格的なオーケストラ公演。

ソリスト・レベルのアーティスト50名が国内外から集結、表現力の高さと楽曲への斬新なアプローチが話題になっています。当日は、ヴェートーヴェン交響曲第5番「運命」、第6番「田園」の演奏を予定しています。

※チケット発売日など、詳細が決まったら、ホームページやチラシなどでお知らせします。



宝くじふるさとワクワク劇場in十日町

日 平成30年3月18日（日）時間未定

●チケット発売日 12月中旬

テレビなどでおなじみの落語家や漫才コンビ、今話題の若手芸人などがやってきて、会場が笑いに包まれます。市民も参加できるステージコーナーもあります（公開オーディションあり）。

※出演者やチケット発売日など、詳細が決まったら、ホームページやチラシなどでお知らせします。

第1部…お笑いオンステージ
おなじみの落語家や漫才コンビが出演
第2部…トークふるさと、わが町あひのとこのひと

中堅漫才コンビと地元出演者によるトーク
第3部…ほのぼのこメディ劇場
吉本新喜劇と地元出演者によるこメディ劇場

「**活力**ある元気な **まちづくり**」

■新しい人の流れを創出 ▶ 850万円
国際ご当地グルメグランプリを初めて十日町市で開催したほか、飯山線でのSL運行を行いました。



■「大地の芸術祭の里」ブランド化 ▶ 1億7,567万円
次回開催の「第7回大地の芸術祭」のための企画運営、年4回の四季の企画展や参加型イベントを開催しました。また、会場を当間高原リゾートに変更して越後妻有雪花火を開催しました。



ほかにこんなことを実施しました

- アウトドア観光を推進 ▶ 1,257万円
- コモ市との文化交流を推進 ▶ 188万円
- 豪雪を鍵としたインバウンド誘客を拡大 ▶ 3,936万円
- 十日町市産材を使った住宅建築を支援 ▶ 665万円
- 認定農業者の農業経営を支援 ▶ 1,229万円
- 越後妻有文化ホール・中央公民館を整備 ▶ 6億6,054万円
- 県美術展覧会十日町巡回展を開催 ▶ 130万円
- 新博物館整備（基本設計・実施設計） ▶ 4,759万円
- 若者や事業者の新規創業を応援 ▶ 709万円

■市民活動センター「十じろう」を整備 ▶ 2億3,418万円
中心市街地でさまざまな市民主体の活動ができる拠点施設を整備しました。



■首都圏における農産物などの販路拡大を推進 ▶ 668万円
埼玉県和光市にクロステン首都圏営業所を設置し、プロモーション活動を行いました。

■スポーツ交流や国際的キャンプ誘致（クロアチア共和国など） ▶ 590万円
東京オリンピック・パラリンピックのホストタウンとして国の認定を受けました。



- 企業の設備投資と雇用を支援 ▶ 6,190万円
- 事業者の販路拡大を支援 ▶ 905万円
- 企業の人材確保のため若者の就労を支援 ▶ 125万円
- 「小さな拠点」づくりに取り組む地域を支援（川西地域仙田地区） ▶ 8,376万円
- 地域おこし協力隊を受け入れ持続的な地域づくりを応援 ▶ 5,773万円
- 結婚を希望する人を支援 ▶ 1,224万円
- 「十日町市に住む」を支援 ▶ 750万円
- 移住体験施設の整備・管理 ▶ 5,082万円
- 結婚届を出したカップルに飲食店の利用補助券付きお祝いカードを進呈 ▶ 42万円

特集2

まちづくりの実り

平成28年度の決算・主な事業・財政状況のお知らせ

○問合せ＝財政課財政係 ☎757-3114

市では昨年度、歳出総額545億1,928万円（一般会計と特別会計の合計）を有効に活用し、「選ばれて 住み継がれるまち とおかまち」を目指してまちづくりを進めました。その主な取り組みや、会計状況・財政状況をお知らせします。

平成28年度

主な取り組み

※事業費は平成28年度支出額・一部イメージ写真を使用



「人にやさしい まちづくり」

- 特定不妊治療の費用を助成 ▶ 402万円
不妊で悩む夫婦の特定不妊治療の費用に対し、県の助成額を除いた治療費の全額を助成しました。
- 少子化対策基金を創設 ▶ 2億1,880万円
少子化対策に有効な事業に安定的・継続的に取り組む財源とするため、平成30年度までの3年間で約6億6,000万円の積立額を目指します。
- 西保育園を改築 ▶ 1億9,420万円
県内初の下水熱を利用した冷暖房システムを導入しました。また、改築にあわせ園名を「きらきら西保育園」に改めました。



ほかにこんなことを実施しました

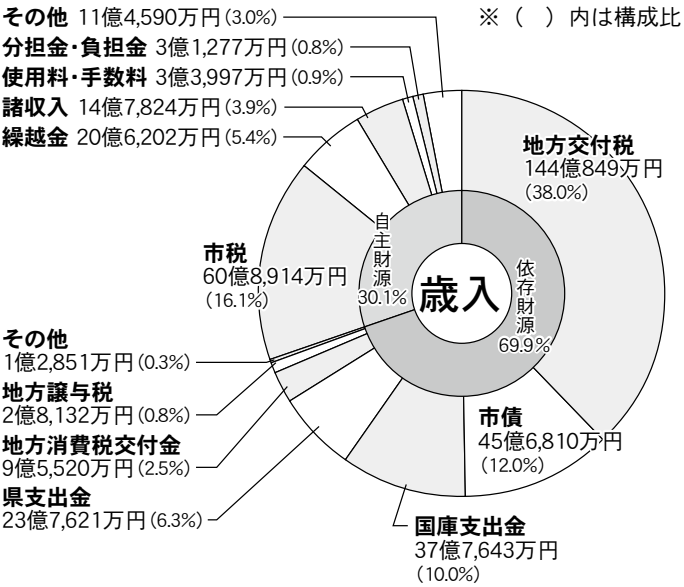
- 妊産婦の医療費を助成（妊娠届出日から産後1か月まで） ▶ 337万円
- 産後ケア事業への支援 ▶ 41万円
- 子育て用品券の給付（おむつ・粉ミルク・おしりふきと交換可能） ▶ 269万円
- 認定こども園の運営費を給付 ▶ 3億119万円
- 英語教育の充実 ▶ 473万円
- 「ふるさと学習」として信濃川ラフティング体験（小学5年生） ▶ 431万円
- 心と体をはぐぐむ、学校給食の充実（子どもたちによる野菜栽培・調理施設の改修） ▶ 2,263万円
- 耐震化などの学校整備（中条小・倉俣小・貝野小・川西中・松之山中） ▶ 6億5,148万円
- 屋根などの除雪費用を助成 ▶ 5,014万円
- グループホーム建設を支援 ▶ 1,400万円
- 障がい者の就労場所の整備を支援 ▶ 1,000万円

平成
28年度

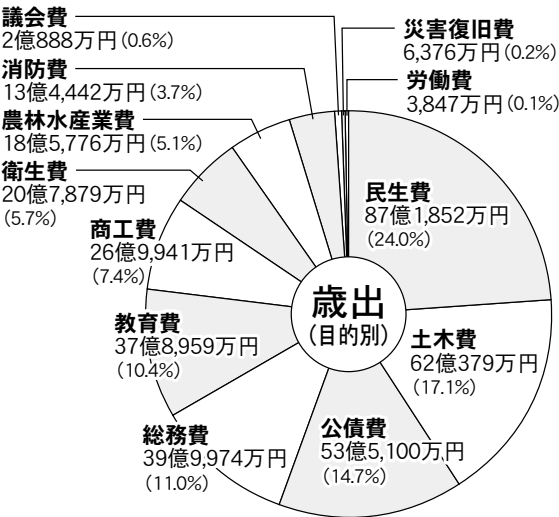
会 計 状 況

一 般 会 計

歳 入 379億2,230万円 [前年度比6.4%減]



歳 出 363億5,413万円 [前年度比5.5%減]



15億6,817万円の黒字

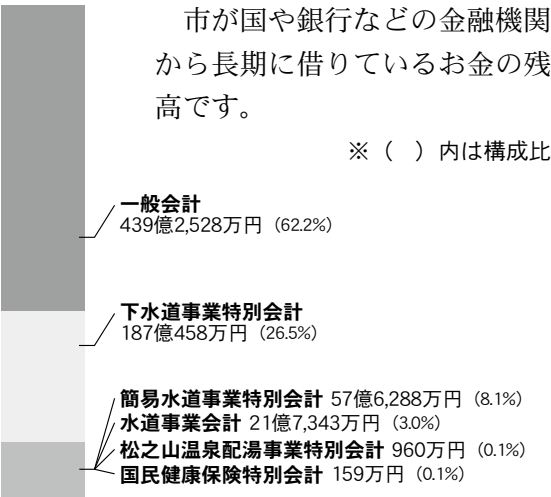
黒字となったお金は平成29年度に繰り越され、平成29年度当初に見込んでいなかった事業に充てられるなど、有効に利用されます。

市民 1 人当たりの歳出額 約66万4,112円

28年度の一般会計の歳出決算額を29年3月末の人口 5 万4,741人で割ったおおよその金額です。

民生費 159,269円	土木費 113,330円	公債費 97,751円	総務費 73,067円	教育費 69,228円
福祉の充実に	道路の建設や都市計画に	借入金の返済に	人件費などに	学校や社会教育に
商工費 49,312円	衛生費 37,975円	農林水産業費 33,937円	消防費 24,560円	その他 5,684円
産業や観光に	医療やごみ処理などに	農業などの振興に	防災安全のために	災害復旧や議会の運営などに

地方債残高 705億7,736万円



特 別 会 計

(単位：万円)		
会 計 名	歳 入	歳 出
国 民 健 康 保 険	66億1,768	64億6,596
国民健康保険診療所	1億7,203	1億3,464
後 期 高 齢 者 医 療	5億4,463	5億3,192
介 護 保 険	71億 947	69億 50
簡 易 水 道 事 業	12億3,658	11億1,396
下 水 道 事 業	32億4,195	29億9,866
松之山温泉配湯事業	2,236	1,951
合 計	189億4,470	181億6,515

「安全・安心な まちづくり」

- ピロリ菌抗体検査を実施 ▶ 314 万円
胃がんの原因の一つ「ピロリ菌」の抗体検査を実施しました。
- 医療従事者確保の取組み ▶ 5,311 万円
医療施設整備の支援や、市内の病院に勤務する若手医師へ研究資金の貸与など、全国トップクラスの支援策で地域医療の充実に向けて取り組みました。



ほかにもこんなことを実施しました

- 住民健診などの受診率向上 ▶ 9,651万円
- 消防訓練棟・災害対応特殊救急自動車の整備など（広域事務組合負担金） ▶ 12億8,228万円
- 自主防災組織を支援 ▶ 284万円
- 道路整備（43路線） ▶ 5 億2,285万円
- 都市計画道路整備（市道稲荷町線） ▶ 140万円
- 橋・舗装などの点検・修繕強化 ▶ 1 億4,557万円
- 克雪化・耐震化・バリアフリー化など住宅リフォームの助成 ▶ 1,310万円
- 浄水場の整備（電気・機械設備工事） ▶ 1 億8,730万円

「まちづくりの 推進に向けて」



- 協働のまちづくりの拠点づくり ▶ 1,559万円
市民交流センター「分じろう」・市民活動センター「十じろう」を協働のまちづくりの拠点として活用しました。



- ごみカレンダーアプリを提供 ▶ 39万円
ごみの分別が「簡単に」「素早く」分かるスマートフォン用のアプリを無料で提供しました。
- 水力発電事業化に向けた取組み ▶ 4,706万円



- 集中豪雨に備えた雨水渠の整備（中海雨水幹線バイパス工事ほか） ▶ 4,314万円
- 除雪による冬季間の交通確保 ▶ 21億7,852万円
- 消雪パイプ更新（5 路線） ▶ 1 億6,078万円
- 流雪溝の整備（川治・川西地域） ▶ 7,356万円
- 第 2 次環境基本計画を策定 ▶ 454万円
- 公共施設などへ再生可能エネルギー設備導入（基本調査） ▶ 827万円



ほかにもこんなことを実施しました

- 地域自治組織の活動を支援 ▶ 6,945万円
- 住民票などの証明書のコンビニ交付を開始（住民票の写し・戸籍謄抄本・戸籍附票・印鑑証明書） ▶ 946万円
- 郵便局で証明書を交付（魚沼中条・橋・仙田・倉俣・山平・室野・浦田） ▶ 103万円
- 市債の繰上償還の促進 ▶ 1 億9,459万円

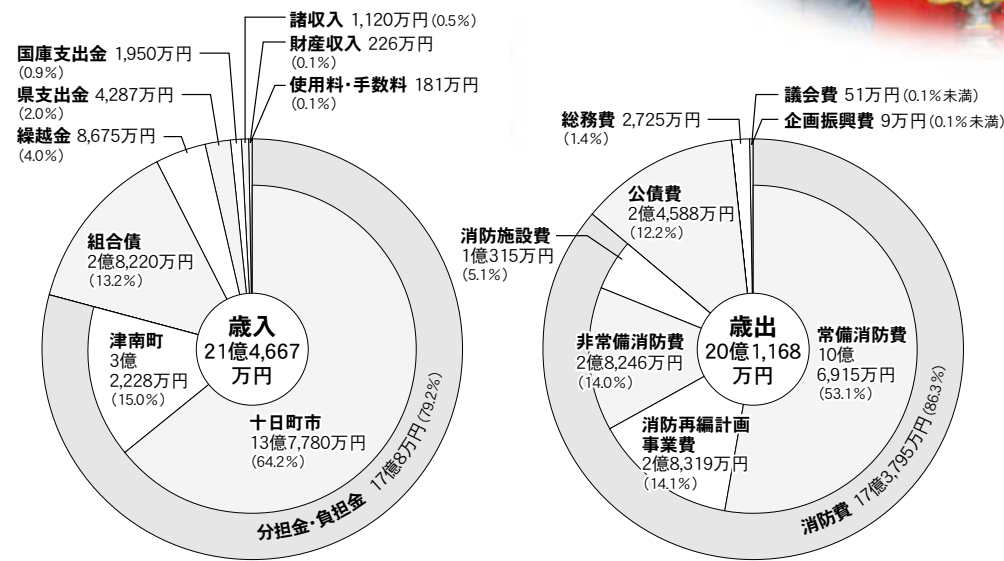
平成
28年度

構成組合会計

十日町地域広域事務組合

十日町市と津南町で構成し、主に消防業務および家畜指導診療業務を行いました。

一般会計 ※（ ）内は構成比



(単位：万円)

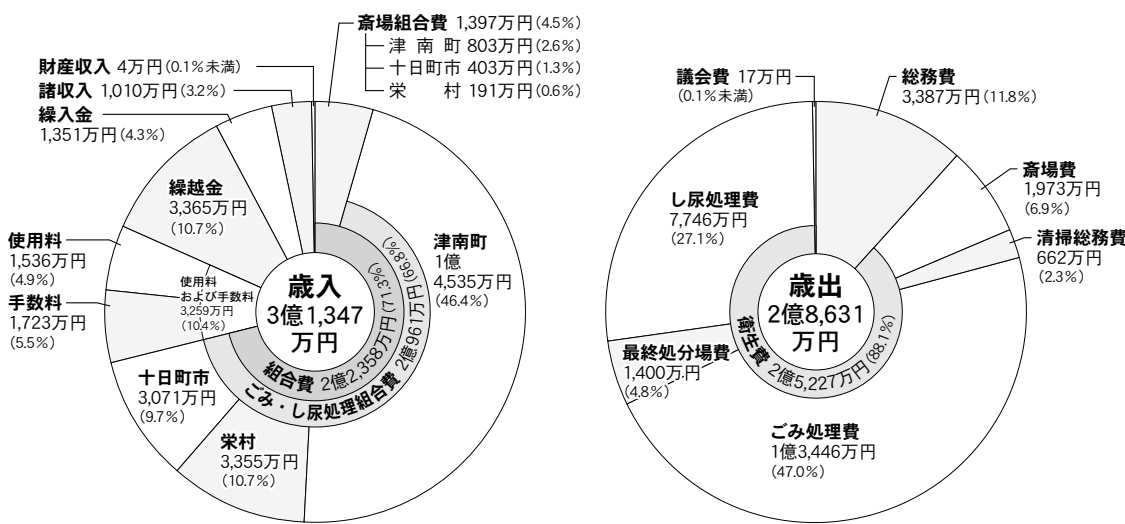
歳入	歳出	繰越金
4,771	4,568	203

家畜指導診療所特別会計

津南地域衛生施設組合

十日町市(中里地域・松之山地域のみ)・津南町・栄村の3市町村で構成し、火葬・ごみ・し尿などの共同処理を行いました。

一般会計 ※（ ）内は構成比



平成
28年度

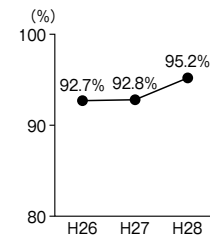
財政状況

財政の弾力性・財政力の強さの状況 ～財政指標～

経常収支比率 95.2%

財政構造の弾力性を判断する指標

経常的な経費（人件費・扶助費・公債費など）に、経常的な一般財源収入（市税・地方譲与税・普通交付税など）がどの程度充当されているかを表す比率です。この数値が低いほど弾力的であり、独自の施策を行ったり突発的な事業に対応したりすることが可能になります。

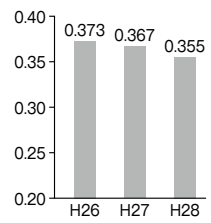


普通交付税などの一般財源が減少したことにより、数値が上昇しました。

財政力指数 0.355

財政力の強さを判断する指標

一定の方法で算定した数値の3年間の平均値を使います。数値が大きいほど財政に余裕があり、財政力が強いといえます。この数値が1を超えると自前の収入で運営できるといことになり、普通交付税が交付されません。



税収などの減少により減少傾向にあります。

市財政の運営状況 ～健全化判断比率・資金不足比率～

■実質赤字比率

一般会計を対象とした赤字額の程度

■連結実質赤字比率

全会計を対象とした赤字額の程度

■実質公債費比率

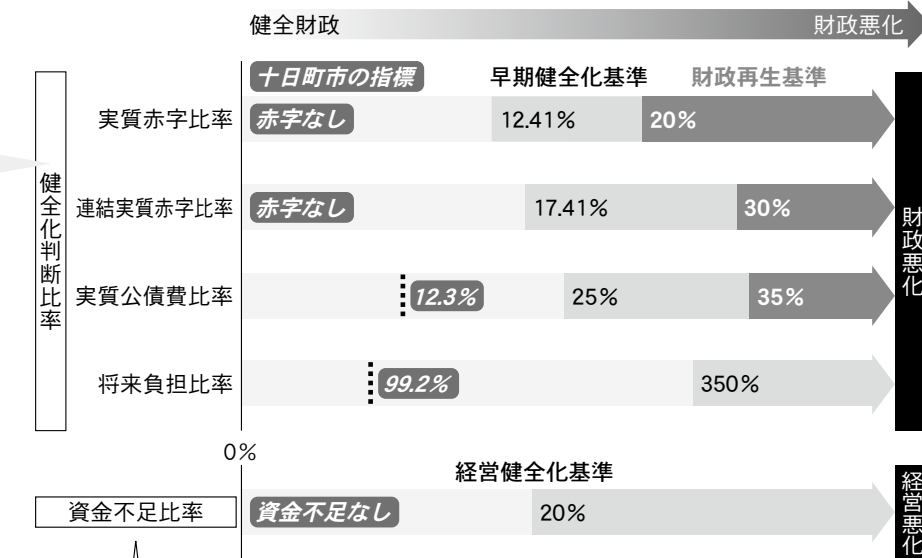
公債費とこれに準ずる経費の程度

■将来負担比率

公営企業会計も含めた将来の支払い予定額の程度

■資金不足比率

公営企業会計（水道事業会計・簡易水道事業特別会計・下水道事業特別会計・松之山温泉配湯事業特別会計）ごとに事業規模からみた資金不足の割合



衆議院議員総選挙および最高裁判所裁判官国民審査



「その一票 明るい未来の 第一歩」

問合せ：選挙管理委員会事務局 ☎757-3191



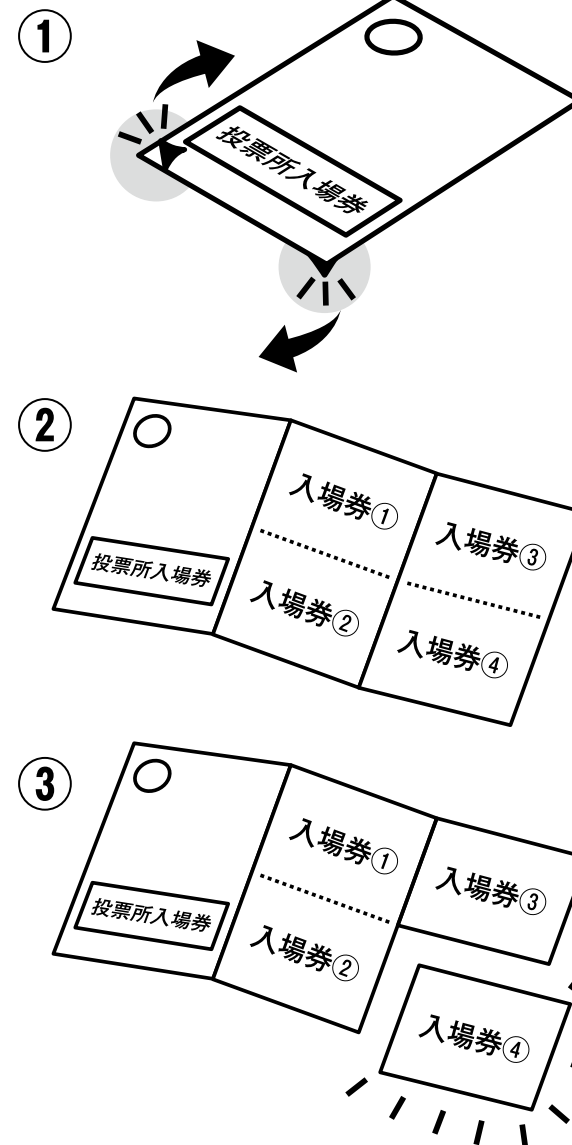
第48回衆議院議員総選挙及び最高裁判所裁判官国民審査は、10月10日(火)に公示されて10月22日(日)に投票が行われます。これからの国の進路を決める大切な選挙です。棄権することなく投票しましょう。

投票資格

- ① 十日町市の選挙人名簿に登録されている人
- ② 10月22日現在で満18歳(平成11年10月23日までに生まれた人)以上の人
- ③ 平成29年7月9日以前から十日町市に住民登録している人
- ④ 3か月以上十日町市に住所登録していて、転出して4か月を経過していない人

入場券(左図参照)

はがきで郵送します。①はがきの両面それぞれ左下からはがすと、②三つ折りになった入場券になります。③ミシン目で切り離し、各自が投票のときに持参してください。



投票について

■投票時間

全投票所で午前7時から開始します。また、午後6時までに全ての投票所を閉鎖します。一部それより早く閉鎖する投票所もありますので、入場券に書いてある投票所および投票時間をよく確認してください。

※投票用紙に白書できない人は、申し出により投票管理者の指定した係員が代理で記入し、投票することができます



期日前投票所	受付期間	受付時間
保健センター(市役所隣) 1階 会議室B	10月11日(水)～ 10月21日(土)	午前8時30分 ～午後8時
川西庁舎1階 地域活動室	10月15日(日)～ 10月21日(土)	午前8時30分 ～午後7時
中里庁舎3階 中会議室		
松代庁舎4階 多目的室		
松之山庁舎2階 大会議室		

※期日前投票所は住所に関係なく、どこの投票所でも投票できます

■期日前投票

投票日当日、都合により投票所に行けない人は、左表の期日前投票所で期日前投票ができます。都合の良い投票所で投票してください。投票所で宣誓書の記入が必要です。入場券が届いていない人も投票はできますが、届いていたら忘れずに持参してください。印鑑は不要です。なお、公職選挙法が改正され、最高裁判所裁判官国民審査の期日前投票も、公示日の翌日から可能になりました。

■不在者投票

指定病院・老人ホームなどに入院・入所している人や、学業・仕事などで十日町市を離れている人、郵便などによる不在者投票対象者は、投票用紙を専用封筒に封入して署名する不在者投票になります。

※指定病院・老人ホームなどに入院・入所している人は、病院や施設の担当者に申し出てください

●郵便などによる不在者投票
請求期限 10月18日(水)(投票日の4日前)

次の①～③に該当する人が対象です。ただし、事前に郵便投票等証明書の交付を受けることが必要です。

① 身体障害者手帳に次のいずれかの障がい記載されている人

- ・両下肢、体幹、移動機能の障がいの1級または2級
- ・心臓、じん臓、呼吸器、ぼうこう、直腸、小腸の障がいの1級または3級
- ・免疫、肝臓の障がいの1級から3級

② 戦傷病者手帳に次のいずれかの障がい記載されている人

- ・両下肢または体幹の障がいの特別項症から第2項症
- ・心臓、じん臓、呼吸器、ぼうこう、直腸、小腸または肝臓の障がいの特別項症から第3項症

③ 介護保険の要介護状態区分が「要介護5」と記載されている人

●代理記載制度

郵便などの投票による不在者投票ができる人のうち、上肢または視覚に重度の障がいがある人は、代理記載制度を利用することができます。詳しくは、選挙管理委員会に問い合わせてください。

開票

日 10月22日(日)午後8時
会 市総合体育館
※開票結果は、開票所および市ホームページで公表します



交通安全対策「ゾーン30」について



歩行者の安全な通行を守ります

問合せ：防災安全課交通防犯係 ☎757-3197



「ゾーン30」は、歩行者の安全な通行を守ることを目的として、自動車などに時速30キロメートルの速度規制を適用する区域（ゾーン）を定めるものです。路面表示や標識などを設置して、区域内の速度と、抜け道として通行する行為の抑制を図る生活道路対策です。

市内に「ゾーン30」は、市役所本庁周辺（主に千歳町地内）と千手温泉周辺（主に水口沢地内）の2か所あります。いずれも主要幹線道路に囲まれた住居地内で、その地域の人や通行する人が安心できる区域をつくることを目的としています。

一灯式信号機の廃止と代替えについて



現在、県警では老朽化した一灯式信号機（黄色または赤色の点滅信号）の廃止・撤去を進めています。市内でも全ての一灯式信号機が老朽化しており、全国的に廃止・撤去しなければならない時期を迎えています。

こうした現状を踏まえ、代替えとして道路標識や路面表示を設置し、運転手が交差点があることをよりわかりやすくする交通安全対策を実施していきます。ご理解とご協力をお願いします。

☎十日町警察署交通課（☎752-0110）

警察からのお知らせ



9月20日(水)、市役所前にいて、交通安全協会・警察・市などの関係者が集い、千歳町「ゾーン30」の運用開始式を開催しました。秋の全国交通安全運動出発式と合わせて行われ、慈光こども園年長児による「交通安全宣言」や、交差点路面への「止まれ」シールの貼り付けなどが行われました。



「ゾーン30」運用開始式を開催しました



平成30年度採用の十日町市職員の募集



私たちとともに、働きませんか

問合せ：総務課人事係 ☎757-9787



● 受験資格Ⅱ昭和58年4月2日以降に生まれた、学校教育法による大学・短期大学・高等専門学校・専門学校の土木専門課程を卒業した人、または平成30年3月31日までに卒業見込みの人
募集人数Ⅱ1人程度

● 今年度の試験の応募は、1人1職種に限りです。

● 受験資格Ⅱ昭和58年4月2日以降に生まれた、学校教育法による大学・短期大学・高等専門学校・専門学校の土木専門課程を卒業した人、または平成30年3月31日までに卒業見込みの人
募集人数Ⅱ1人程度

● 受験資格Ⅱ昭和58年4月2日以降に生まれた人で、保健師免許を有する人、または今年度に取得見込みの人
募集人数Ⅱ1人

土木技師中級

● 受験資格Ⅱ昭和58年4月2日以降に生まれた、学校教育法による大学（短期大学を除く）の土木専門課程を卒業した人、または平成30年3月31日までに卒業見込みの人
募集人数Ⅱ1人程度

● 受験資格Ⅱ昭和58年4月2日以降に生まれた、学校教育法による大学（短期大学を除く）の電気専門課程を卒業した人、または平成30年3月31日までに卒業見込みの人
募集人数Ⅱ1人

土木技師上級

電気技師上級

平成30年4月1日採用の十日町市職員を追加募集します。「十日町市をより住みやすいまちにしたい」という、熱意を持った皆さんの応募をお待ちしています。

共通事項

【第1次試験…筆記試験】

日12月3日(日)

会十日町市役所

● 試験科目Ⅱ教養試験・専門試験・作文・適性検査

【第2次試験…個別面接試験】

日12月中旬予定（会場などの詳細は、1次試験合格者に直接通知）

※保健師への応募は保健師免許の写し（取得見込者を除く）

※11月8日(水)まで

● 必要書類を人事係へ提出

・持参するときⅡ平日午前8時30分～午後5時15分に人事係へ持参（本人以外でも可）

・郵送するときⅡ必ず簡易書留郵便で送付（11月8日(水)までの消印有効）

※申込書類は返却しません

必要書類Ⅱ

・職員採用試験申込書（人事係に配置、市ホームページにも掲載）

・成績証明書（最終学歴のもの。来春卒業見込みの人は最近までのもの）

・卒業証明書（卒業見込みの人は卒業見込証明書）

・返信用封筒（長形3号）82円

・切手を貼付し、送先住所・氏名記入のもの2枚

※保健師への応募は保健師免許の写し（取得見込者を除く）

● 給与（初任給）Ⅱ

17万8200円（土木技師上級・電気技師上級・保健師）、15万8800円（土木技師中級）

※いずれも新卒者のときです。職歴などにより異なります。また、給料改定などで増減することがあります



表彰おめでとうございます



地方自治法施行70周年記念 監査事務功労者総務大臣表彰 相澤 信夫さん（69歳・松之山）

平成25年まで通算13年9か月の間、松之山町監査委員および十日町市監査委員を務め、市政の発展に尽力しました。相澤さんは、「任期中は大過なく、職務を全うすることができました。ありがとうございました」と話してくれました。

力作ずらり 夏の思い出・努力の結晶

9月9日(土)～11日(月)：クロスステン

十日町市・津南町の小中学生による、夏休みの自由研究や工作を集めた「発明工夫模型展・生物標本展」が開催されました。今年は発明工夫模型展に898点・生物標本展に188点が出展され、子どもたちの数々の力作を見ようと、会場はたくさんの来場者でにぎわいました。

家族で来場した高橋^{ぜん}然さん（12歳・高田町4）は、「流木で作ったグリフィンの模型が出展されました。一生懸命に作ったものなので、うれしいです」と話してくれました。



中央は模型の部で十日町市長賞を受賞した岡村百恵さん（西小学校4年）の作品「未来の東京オリンピック・パラリンピック2020」

棚田の保全を通じて、つながる都市と農村

9月23日(土)・24日(日)：松代室野

NPO法人越後妻有里山協働機構が運営する「まつだい棚田バンク」は、主に松代地域で担い手のいなくなった棚田を保全するため、里親（オーナー）を募り、NPOスタッフなどが米作りを行う制度です。里親になると、田植え・稲刈りなどの農作業を体験できるほか、米の収穫量と登録面積（口数）に合わせ、配当米を受け取ることができます。今年9月には、受け持ち面積が8町5反（約8万5,000平方メートル）、里親数が348口となっていて、国内の同じような棚田バンクの中でも、日本一の規模となっています。

この日、棚田で稲刈りが行われ、里親・地元農家・NPOスタッフほか、延べ303人が秋の農作業に勤しみながら交流を図りました。父親と父の友人とともに、東京都から参加した栗原^{ゆづき}柚月さん（9歳）は、「初めて稲刈りをしました。お米をどうやって作っているかわかり、とても楽しかったです。また、十日町市に来たいです」と、楽しそうに話しました。

「まつだい棚田バンク」の里親登録は、毎年更新となります。今年度の募集は終了していますが、来年度も募集を行います。登録して、日本一の棚田保全活動に参加しませんか。詳しくは、以下へ問い合わせてください。

☎NPO法人越後妻有里山協働機構（☎761-7749）

※今月の「地元サポーター・こへび隊通信」は休載します



「世界基準を知ろう」トップアスリートとの交流

9月14日(木)：下条中学校

市内塩ノ又にある『桜花レスリング道場』で合宿中の全日本女子レスリング代表選手たちが、下条中学校を訪問し、地元の小・中学生と交流しました。生徒から選手への質問コーナーでは、「子どものとき好きだった教科は何ですか」、「練習のときに心がけていることは何ですか」などのほか、「僕にタックルをかけてもらえませんか」という要望も出され、63kg級オリンピック金メダリストの川井梨紗子選手が、世界を制した技で応じていました。このほかにも、生徒対選手の綱引き、下条小・中学生による応援エールなども行われ、笑顔があふれる和やかな交流となりました。



100年のときを思う

9月18日（敬老の日）：市内

関口市長と県十日町地域振興局の高橋局長が、今年度市内で100歳を迎える人の自宅に表敬訪問し、記念品などを贈りました。訪問を受けたひとり、滝沢春江さん（四日町2）はこれまでの人生を振り返り、「こんなに長生きできるとは思っていませんでした。思い出に残っているのは、和裁を習ったことです」と、穏やかに話してくれました。



脈々と続く取組みで交通安全の推進を

9月16日(土)：国道117号(中里地域)・25日(月)：国道253号(松代地域)

「秋の全国交通安全運動」が行われた9月、中里・松代地域では交通指導所が開設されました。いずれの指導所も毎年実施されている恒例行事で、手作りのお守りなどを子どもたちと一緒に配布し、道行くドライバーへ交通安全を呼びかけています。

特に中里地域の指導所は、田沢小学校PTA行事として実施されているもので、今年で27回目となりました。「自分が小学生のときにも経験した」という保護者がいるほど長きにわたる取組みで、脈々と交通安全推進を担っています。



中里地域の取組み



松代地域の取組み

レポート 小中一貫教育 感謝を伝え、親睦を深める「小中合同クリーン作戦」 9月14日(木)：吉田地区

吉田中学校区（吉田中・吉田小・鑑島小）において、小学5年生～中学3年生の児童生徒約100人が参加して、合同の「クリーン作戦」を行いました。

児童生徒が主となり、事前にそれぞれが住む10集落で区長と相談し、集会所やその周辺の清掃を計画。清掃当日は日ごろお世話になっている地区への感謝を込め、小学生と中学生が協力して作業にあたりました。



吉田公民館鑑島分館主催
幻の滝「黒滝」見学会

紅葉の中手郷の山々を歩き、市指定文化財の「黒滝」を見学しませんか。

他 下水処理センターの施設見学あり（午後1時開始）、下水道つなぎ込み・浄化槽の相談も受け付けます

問 上下水道局下水道係（☎757-3141）

催し・講座

～お知らせ・ガイド～

GUIDE

下水道フェア

日 10月14日(土)午前10時～午後3時

会 クロステンバザール広場

内 パネル・浄化槽模型の展示、TVカメラ車・高圧洗浄車実演など

市身体障がい者福祉センター
利用者作品展示

日 10月21日(土)午前9時30分～11時30分※受付午前9時20分～中手集会所集合

定 先着20人

持 歩きやすい靴と服装・タオル・飲み物

他 雨天時は、中手集会所でドローン撮影した黒滝の映像を鑑賞します。駐車場に限りがあるので、乗り合わせで来てください

☎ 10月18日(水)

申・問 吉田公民館（☎752-2874）

市身体障がい者福祉センター
利用者作品展示

日 10月21日(土)～11月1日(水)午前9時～午後10時

会 市民活動センター十じろう

内 書道・絵画・手芸・写真・折り紙・キャップアート

問 市身体障がい者福祉センター（☎757-9438）

信濃川に帰ってきた
サケのつかみ取り

日 10月21日(土)午後1時～1時30分・2時～2時30分※小雨決行

会 清津大橋下特設会場（清津

川左岸

対中学生以下※幼児は保護者同伴

¥500円

定 各回25人

申・問 中魚沼漁業協同組合（☎・F763-3012）

※電話は正午～午後1時

第7回 鑑坂落語
柳家さん若 大熱演

日 10月22日(日)午後1時30分

会 南鑑坂 岡村亭

¥500円

問 後援会十日町支部・岡村（☎090-7288-8996）

「森の学校」キヨロロ
ミニ講演会

キヨロロの館長と研究員が、市の自然や自身の研究をわかりやすく紹介します。

日 10月26日(木)午後7時～8時30分

内 蝶に魅せられて～美しきその一生～草木染でみる里山の植物のいろいろ

会・問 「森の学校」キヨロロ（☎595-8311）

市総合防災訓練を実施します

防災関係機関と地域が連携した防災訓練です。参加・見学して、災害への備えを見直してみませんか。

日 10月22日(日)午前8時～11時

会 松代支所駐車場

- 内・避難所運営訓練
- ・消防団放水訓練
 - ・高所救助訓練（ヘリコプター）
 - ・地震体験車展示
 - ・体験型防災ワークショップ
 - ・防災資機材展示 など

問 防災安全課（☎757-3197）

協力をお願いします

当日は市内全域に以下の訓練情報を伝達します

●エフエム緊急告知受信機（防災ラジオ）

午前8時に訓練放送をします。スイッチを切っていても、一時的に起動して最大音量で訓練情報が流れます。



●十日町あんしんメール・緊急速報メール（エリアメール）

午前8時ころに訓練メールを配信します。緊急速報メール（エリアメール）は、市内のサービスエリア内で対応している携帯電話すべてに情報が配信されます。※機種によっては、マナーモードでも着信音が鳴動します。



根津 弘樹さん（津南町・31歳）

津南町出身。高校を卒業後、これまで電子部品の製造などに携わる。今年6月に入社し、工事に所属。

若者×若者

十日町市の仕事人

キラメキワーカーズ

語る 仕事・会社・十日町市への思い



樋口 恵介さん（小原・26歳）

市内の高校を卒業後、上京し東京都内で就職。その後地元に戻り入社し、現在3年目で工事に所属。

若さを武器に
社内に新風を吹き込む

樋口さん―一度地元を離れ、東京で運送業に従事しました。しかし、3年前に友人たちのいる住み慣れた地元に戻り、当社に入社しました。社内では、私が一番若い社員です。

根津さん―今年6月に入社しました。樋口さんより年は上ですが、社内では一番の新人です。重機やダンプなどを扱う土木工事業に憧れ、入社しました。

苦 労を乗り越えて得られる
やりがいと成長

根津さん―まだ仕事を教わる毎日ですが、憧れていたダンプの運転などをさせてもらい、やりがいを持って働いています。この仕事は、成果が目に見えてわかるので、出来上がるとその日の苦労も吹き飛びます。

樋口さん―運送業は主に一人仕事でしたが、今は皆で協力しなければ仕事できません。初めは慣れず、苦労もあり、周りに迷惑もかけました。しかし、毎日仕事に励む中で、周囲との意思疎通や仕事の技能を習得し、人として、技術

者として、成長できたと思っています。

大 先輩たちの背中を追
努力を重ねる

根津さん―今は一つでも多く経験を積み、仕事を覚え、一日も早く戦力になれるよう努力しています。先輩方からもお客様からも、信頼される社員になりたいです。

樋口さん―先輩方は、この道20～30年のベテラン揃いです。工事開始から完了まで、作業の段取りが全て頭に入っていて、現場では大きな差を感じてしまいます。先輩方の背中を追って、努力を重ねていきます。

協力 企業

- ・舗装工事業・土木工事業
- ・従業員22人
- ・十日町市如来寺甲2422番地1
- ・☎763-4567
- ・高い技術力とチームワークをモットーに、高速道路から民家の庭まで、丁寧な仕事をしています

■株式会社 共立舗装



【消費税軽減減税率説明会】
日 10月26日(木)午後2時～3時
会 川西商工会
対 企業・個人事業者
定 50名
持 筆記用具
問 川西商工会 (☎025-768-2176)
【フォルトネットからのお知らせ】
【不登校・ひきこもりさんの家族会】
日 10月26日(木)午後7時～
会 市民交流センター分じろう
【お茶にしようじゃねえ会】
日 11月4日(土)午後2時～
会 市民交流センター分じろう
¥ 300円
内 子どもへの理解と対応
講 稲川登美子さん (県教育センター指導主事)
【ひきこもりさんのオープンスペース】
日 毎週(火・木)午後1時～4時
会 ねころんだ (昭和町1)
【あなたの経験が誰かの支えになる】ピア・サポーターになりませんか?」
ピア・サポーターとは、同

【秋季特別展記念講演会】
【中部高地の動植物・土器と火焔型土器】
「イノシシ・ヘビ造形を中心に」
イノシシやヘビの装飾が付いた中部・関東地方の土器と、火焔型土器の関連についての講演です。
日 10月28日(土)午後1時30分～3時
会 ・申・問 十日町地域振興局健康福祉部 (☎757-2400)
支所地域振興課内・☎596-3134
中条公民館新座分館まつり開催日変更のお知らせ
市報9月25日号10ページでお知らせした、「新座分館(中条)」のまつりについて、次のとおり開催日を変更します。
日 10月29日(日)午前10時～午後2時
問 中条公民館 (☎752-748)
【三好園 じよんのび祭】
日 10月29日(日)午前10時～午後4時※余興午後2時30分～3時
内 作品展示、余興、栗おこわ、きのこ汁などの売店
他 駐車場に限りがあるので、乗合または公共交通機関を利用してください
会 ・問 特別養護老人ホーム三好園・春川 (☎756-106)
【マザーズ再就職支援セミナー】
結婚・出産・子育てなどで、職業生活を中断した人の再就

職を支援します。
日 11月7日(火)午前10時～11時30分
定 10人
内 保育園・子育て支援制度、再就職活動、ハローワークの利用方法
会 ・申・問 ハローワーク十日町 (☎757-2407)
【信越トレイル登録ガイド説明会・自然歴史講座】
日／会 11月13日(月)／上越市市民プラザ、11月15日(水)／飯山市公民館(長野県)※両日も午後6時～8時
対 地域の自然・歴史について興味のある人、ガイドを目指す人など
内 信越トレイル登録ガイドの活動紹介、ガイドによる信越トレイル周辺の自然・歴史講座
申・問 電話・FAX・メール (office@strail.net)のいずれかで、住所・氏名・年齢・電話番号を信越トレイル連絡会事務局へ(なるべく高原・森の家内☎0269-69-2888、☎0269-69-2288)
【北里大学保健衛生専門学院 学園祭】
笑顔と元氣、学生企画が満載のイベントです。
日／内
・ 10月28日(土)午前10時～午後3時／模擬店・サークル活動発表など
・ 10月29日(日)午前10時～午後4時／お笑いライブ(ペナルティ・スリムクラブほか)・模擬店・サークル活動発表ほか
他 浦佐駅から無料送迎バスあり。進学相談会を同時開催
申 進学相談を希望する人に限り、入学センターへ要事前連絡(☎0120-451-185)
会 ・問 北里大学保健衛生専門学院(南魚沼市・☎025-779-4511)
【傾聴ボランティア養成講座】
施設などで、高齢者の話相手になるための講座です。
日 10月28日(土)午前9時～午後4時
定 20人程度
※ 10月20日(金)

青少年育成十日町市民会議 「はぐくみのまちづくりフォーラム 2017」

育兒からひらめきを得て、完成したという大ベストセラー「リング」。文壇最強の子育てパパによる講演です。アトラクションとして、十日町ジュニアウインドアンサンブルによる演奏も行われます。

日 11月12日(日)午後1時30分～4時※開場1時
会 越後妻有文化ホール「段十ろう」
定 700人
内 講演：子育て論
講 鈴木光司さん (作家)
他 手話通訳・保育ルームあり
※保育ルームは10月27日(金)までに要申し込み
申・問 生涯学習課 (☎757-5011)



第10回 ヘギそばの里 越後十日町 「地そば」まつり

日 10月21日(土)～22日(日)午前10時～午後3時
会 キナーレ
¥ 小盛そば1杯300円
※11杯券(3,000円)も販売
内 そば店14店舗(市内8店舗・市外4店舗・県外2店舗)・生産者直売コーナー16店舗出店予定
他 駐車場に限りがあるので、乗り合いや徒歩でお越しく下さい
問 実行委員会事務局(クロスステン内・☎757-2323)

日 日時 休 休館日 会 会場 対 対象者 ¥ 料金 (記載がないときは無料) 定 定員 内 内容
持 持ち物 講 講師 他 その他 ※ 締め切り 申 申し込み 問 問い合わせ F FAX

【第9回 十日町地域退職者連合学習会】
日 10月28日(土)午後2時～4時
会 情報館
内 「火災・自然災害に備えるために」、「十日町地域の在宅医療の現状について」
※ 10月25日(水)
申・問 十日町地域退職者連合・井口 (☎080-1099-5551)
【北里大学保健衛生専門学院 学園祭】
笑顔と元氣、学生企画が満載のイベントです。
日／内
・ 10月28日(土)午前10時～午後3時／模擬店・サークル活動発表など
・ 10月29日(日)午前10時～午後4時／お笑いライブ(ペナルティ・スリムクラブほか)・模擬店・サークル活動発表ほか
他 浦佐駅から無料送迎バスあり。進学相談会を同時開催
申 進学相談を希望する人に限り、入学センターへ要事前連絡(☎0120-451-185)
会 ・問 北里大学保健衛生専門学院(南魚沼市・☎025-779-4511)
【傾聴ボランティア養成講座】
施設などで、高齢者の話相手になるための講座です。
日 10月28日(土)午前9時～午後4時
定 20人程度
※ 10月20日(金)

【本に恋する季節です！】10月27日(金)～11月9日(木)は読書週間
情報館では、この秋おすすめの本と、楽しい催しを用意しています。(日時について表記のないイベントは期間中毎日実施)
【読書感想画展示】
みんなが描いてくれた読書感想画を大公開。
【ラブレター～本に恋する季節です！～】
本へのラブレターを添えて、おすすめの本を紹介します。
【こども司書養成講座④】
本の紹介と、コーナー展示をします。おすすめしたい本のポップなども作ります。
日 10月28日(土)午後1時30分～4時
対 小学生
定 先着10人※要事前申込
【大切な本、もっと大切に フィルムコート体験】
自分の大切な本にフィルムをかけます。

「本に恋する季節です！」10月27日(金)～11月9日(木)は読書週間

情報館では、この秋おすすめの本と、楽しい催しを用意しています。(日時について表記のないイベントは期間中毎日実施)
【読書感想画展示】
みんなが描いてくれた読書感想画を大公開。
【ラブレター～本に恋する季節です！～】
本へのラブレターを添えて、おすすめの本を紹介します。
【こども司書養成講座④】
本の紹介と、コーナー展示をします。おすすめしたい本のポップなども作ります。
日 10月28日(土)午後1時30分～4時
対 小学生
定 先着10人※要事前申込
【大切な本、もっと大切に フィルムコート体験】
自分の大切な本にフィルムをかけます。

募 集



職員募集
市教育支援員（臨時職員）

市内小・中学校で介助が
必要な児童生徒に、授業や課外
活動で個別指導し、教員を補
助する職員を募集します。

- 募集人数 3 名程度
- 選考方法 書類選考・面接
- 任用期間 採用日から平成 30 年 3 月 31 日※更新するこ
とあり

- 勤務時間 午前 8 時 15 分～
午後 4 時 15 分※休憩 1 時間
- 休日 土・日曜日、祝日、
年末年始※行事などで振替
勤務のときあり
- 勤務地 市内小・中学校
- ※面接時に希望聴取
- 賃金 時給 840 円※教員
免許・保育士・ヘルパーな
どの免許保有者は 900 円
- 加入保険・手当 健康保険・
厚生年金・労災保険に加入
通勤手当あり
- ほかにも教育関係の臨時職
員を募集しています。詳し

ハピコン「クラフトビールとシカゴピザで乾杯」
～地元“あるある”ネタでワイワイしよう～

日 11 月 11 日 (土) 午後 4 時～8 時※受付 3 時 15 分～
会 ALE beer & pizza (宮下町西)

対 概ね 25 歳～40 歳の独身男女

¥ 男性 4,500 円、女性 3,500 円

定 男女各 15 人

※超えたときは抽選

㇔ 10 月 31 日 (火)

他 男性参加者は事前説明会を
開催 (11 月 3 日 (文化の日)
午後 3 時～5 時)

申・問 FAX で「ハピコン申し込み」と明記して、
①氏名②ふりがな③性別④郵便番号⑤住所⑥
携帯電話番号⑦生年月日を YELL へ (☎761-
7401・F755-5574)



平成 29 年度後期募集
とおかまち市民活動助成金

市民団体を支援する助成
金です。詳細はひとサポホ
ームページ ([http://hiitosapo.
info/](http://hiitosapo.info/)) で確認してください。

㇔ 平成 30 年 3 月 15 日 (木)
● 助成額 対象経費の総額 1
00 % (上限 5 万円)

● 対象事業

- ・市の中心市街地以外で実施
されるもの
- ・市民活動の活性化が期待で
きるもの
- ・他団体との連携など、地域
の活性化を目的としたもの
など

申・問 NPO 市民活動ネット
ワークひとサポ (☎761
1744)

上越テクノスクール
受講生募集

日 11 月 21 日 (火) 22 日 (水) 午前 9

くは問い合わせてください

申 ハローワーク十日町 (☎7
5712407)

問 学校教育課 (☎75713
336)

子育て



絵本作家 岡本雄司さんの
絵本の読み聞かせ・トーク

日 10 月 15 日 (日) 午前 10 時～11 時
内 絵本の読み聞かせ「でんし

時 午後 4 時

対 溶接に関して 3 か月程度以
上の実務経験のある受験予
定者

¥ 3900 円※材料などは持
参

内 溶接 JIS 評価試験の実技

課題の練習を行います

㇔ 11 月 7 日 (火)

申 県立上越テクノスクール
(上越市)

【溶接科 3 期】

日 12 月 1 日 (金) 平成 30 年 5 月
31 日 (木) 午前 8 時 40 分～午後
3 時 55 分

¥ 無料※教材費など 2 万 4 千
500 円程度の自己負担あ
り

内 溶接の基本作業を習得し、
溶接関連職種への就職を目
指します

㇔ 11 月 15 日 (水)

申 ハローワーク十日町 (☎7
5712407)

【YouTube ビジネス活用コー
ス②】

日 12 月 5 日 (火) 午前 9 時～午後
4 時

¥ 2400 円

内 スマートフォンを使って
YouTube 動画作成・ビジ

ネス活用法を学びます

㇔ 11 月 22 日 (水)

申 県立上越テクノスクール
(上越市)

（共通）

定 10 人※多数のときは抽選
会・問 県立上越テクノスクー
ル (上越市・☎02515
4512190)

福祉・健康



認知症予防教室

「さわやか」作品展

日 10 月 21 日 (土) 午前 10 時～午後
3 時

会 アップルとおかまち (本町
2)

内 認知症予防を目的とした活
動の作品展示・活動紹介、
飲食コーナー、音楽ライブ
間 (株) クリーンセキュリティ
さわやか教室 (☎7551
5085)、アップルとお
かまち事務所 (☎7551
5575)

生涯骨太・健康づくり講座
会場変更のお知らせ

市報 9 月 25 日号 16 ページで

んか。

日 11 月 11 日 (土) 午後 1 時 20 分～
3 時 30 分※受付午後 1 時～

会 サンクロス十日町

¥ 500 円

内 「こどものサインを見逃さ
ない」

講 関崎智弥さん (親業訓練協
会 シニアインストラクタ
ー)

申・問 NPO 法人ネージュス
ポーツクラブ (☎7521
4377)

スポーツ

第 13 回 市民スポーツ大会
ソフトテニス大会

日 10 月 15 日 (日)

会 信濃川運動公園庭球場
問 桜澤晋介 (☎090141
2619037)

参加者募集
第 2 回 市民体力テスト

日 10 月 31 日 (火) 午後 7 時 30 分～
※受付午後 7 時 15 分

会 市総合体育館

対 市内在住・在勤の 20～79 歳
※申し込み不要

くんたん

燐炭づくりのための
もみ殻焼却に注意してください

適法な焼却施設以外で廃棄物（ごみ）を燃やすことを「野焼き」と言い、法律で原則禁止されています。燐炭づくりのためのもみ殻焼却は、例外的に認められた行為ですが、煙・においが周辺住民の迷惑になったときは、行政指導の対象となります。火災の危険も伴うので、やむを得ず行うときは、風向きや強さ、時間帯など周辺の環境に十分配慮してください。

☎環境衛生課環境企画係

（☎752－3924）

☎日時 休 休館日 ☎会場 対 対象者 ¥ 料金（記載がないときは無料） 定 定員 内 内容
持 持ち物 講 講師 他 その他 縮 締め切り 申 申し込み 問 問い合わせ F A X

お知らせ・ガイド

くらし・相談

キナーレ明石の湯
臨時休館

●内

20 歳～64 歳…握力・上体起こし・長座体前屈・反復横跳び・20 メートルシヤトルラシ・立ち幅跳び、65 歳～79 歳…握力・上体起こし・長座体前屈・開眼片足立ち・10 メートル障害物歩行・6 分歩行

●持

運動のできる服装・室内履き・タオル

●問

スポーツ振興課（☎756―5013）

●日／会

・10 月18 日（水）午後1 時30 分～3 時30 分／はあとふる川西※入権相談と合同

・10 月19 日（木）午前10 時～正午／中里庁舎

●問

市民生活課市民係（☎757―3116）

10 月は土地月間

【土地取引の届出】

国土利用計画法では、法定面積以上の土地取引を行ったとき、市町村を経由して県知事に届出することを義務づけています。届出をしなかったり、偽りの届出をすると罰せられることがあります。忘れずに手続きをしてください。

●法定面積

・市街化区域…2 千平方メートル以上

・市街化区域を除く都市計画区域…5 千平方メートル以上

・都市計画区域以外…1 万平方メートル以上

※個々の取引面積が小さくても、総面積が法定面積を超えると届出が必要

●届出義務者

土地の権利取得者

●得者（売買であれば買主）

●届出期限

契約（予約含む）の日から起算して2 週間以内

【県地価調査結果】

平成29 年度の地価調査結果を9 月20 日（水）に公表しました。

●問

都市計画課都市計画係（☎757―9937）

10 月は受信環境クリーン月間

テレビ・ラジオの電波は、家庭用・工業用電気製品から発生する電気雑音、テレビ受信用ブースターの故障、不法無線局からの電波などにより、受信を妨害されることがあります。テレビがきれいに映らない、ラジオに雑音が入るなど、電波に関することは、総務省信越総合通信局へ相談してください（無料）。

●問

テレビ・ラジオなど放送の受信障害…受信障害対策官（☎026―234―9991）、電波の混信・妨害、不法無線局…監視調査課（☎026―234―9976）、そのほか情報通

●全国の麻薬関係の検挙者は増加傾向にあります。また、インターネット上で安易に薬物の取引が行われ、これにより若年層が危険ドラッグから依存性の高い覚せい剤の使用へ移行することが懸念されています。

11月30日（木）まで
「麻薬・覚せい剤
乱用防止運動」実施中

●問

県労働基準部賃金室（☎025―288―3504）

●新潟県の最低賃金は
778 円

信の行政相談…総合通信相談所（☎026―234―9961）

●問

県労働基準部賃金室（☎025―288―3504）

●高年齢者総合相談センター

高年齢者やその家族が抱えるいろいろな心配ごと、悩みごとの相談に応じます。

●【よろず相談】

●毎週（月）金午前9 時～午後5 時※土日祝日、年末年始を除く

●【法律相談】

●10 月16 日～30 日の毎週（月）午後1 時30 分～4 時

●【不動産鑑定・利活用の相談】

●応談

●（共通）

●甲・問

県高年齢者相談センター（☎025―285―4165）

●得者（売買であれば買主）

●届出期限

契約（予約含む）の日から起算して2 週間以内

【県地価調査結果】

平成29 年度の地価調査結果を9 月20 日（水）に公表しました。

●問

都市計画課都市計画係（☎757―9937）

10 月は受信環境クリーン月間

テレビ・ラジオの電波は、家庭用・工業用電気製品から発生する電気雑音、テレビ受信用ブースターの故障、不法無線局からの電波などにより、受信を妨害されることがあります。テレビがきれいに映らない、ラジオに雑音が入るなど、電波に関することは、総務省信越総合通信局へ相談してください（無料）。

●問

テレビ・ラジオなど放送の受信障害…受信障害対策官（☎026―234―9991）、電波の混信・妨害、不法無線局…監視調査課（☎026―234―9976）、そのほか情報通

市報とおかまち・市ホームページへ広告を掲載しませんか

【市報とおかまち】

毎月2 回（10 日号・25 日号）発行し、市内の約2 万世帯へ配布しています。

●¥1 枠16,200 円（税込・縦48 ミリメートル×横84 ミリメートル）※広告代理店へ支払い

●☎「お知らせ・ガイド」欄の最下段に1 色刷り（紙色：白、印刷色：黒）で掲載します

●☑掲載号の指定があるときは発行日の1 か月前まで

●☎枠を連結して2 枠掲載もできます。また、広告を自前で作成したいときは、広報広聴係へ相談してください

●☎株式会社ホープ（広告代理店・☎092-716-1404）

【市ホームページ】

総アクセス数が月平均21 万になるウェブサイトです。

●¥月1 枠1 万円（税込・縦75 ピクセル×横150 ピクセル）

●☎サイトトップへバナー広告を掲載します。バナーは自前で作成し、jpeg・png・gif（アニメ不可）のいずれかで納品してください

●☎枠の連結、広告料の日割りはありません

●☎下記〈共通〉の問い合わせ先へ

〈共通〉

●●掲載範囲＝申込み後に内容を審査します。公序良俗に反すると判断するものは掲載できません（市広告掲載事業取扱要綱を参照）

●☎企画政策課広報広聴係（☎757-3139）

中心市街地の空き店舗などの活用を支援します

中心市街地内のにぎわいをつくり出すため、空き店舗や空き家を活用して事業を行う事業者に対して、建物の工事費・設備購入費などの経費の一部を助成します。

【空き店舗など活用促進事業助成金】

●☎空き店舗や空き家を賃貸借して事業を行う個人・団体・中小企業者

●●助成金額＝上限100 万円（助成対象経費の2 分の1 以内）

●●助成対象経費＝
①事業用の施設・建物の工事費
②原材料費
③事業用の設備購入費（設置経費含む）

【新規設備投資サポート事業助成金】

●☎建物や設備を取得して新たに事業を行う個人・団体・中小企業者

●●助成金額＝上限500 万円（助成対象経費の3 分の1 以内）

●助成対象経費＝

- ①事業用の建物・付帯建築物の新設工事費
- ②事業用の建物・付帯建築物の購入費、改修工事費
- ③事業用の設備購入費（設置経費含む）

〈共通〉

●●対象エリア＝中心市街地活性化基本計画で定める区域内で、都市計画の用途地域が商業地域・近隣商業地域

●●事業期間＝平成30 年3 月31 日まで

●☑12 月27 日（水）

●●甲・問都市計画課中心市街地活性化推進係（☎757-3691）

25 市報とおかまち 平成29 年10 月10 日号

市報とおかまち 平成29 年10 月10 日号 24



おひるのたから

— つなぐ知恵と技 —

29 牛飼いの知恵と技
小見 征雄さん
(中立山・73歳)

征雄さんが夫婦で和牛の繁殖農家を始めたのは昭和49年のころ。冬には雪が5メートル以上積もることも珍しくない中立山中原で、なんとか出稼ぎに出なくてもいいようにと、仲間と共同畜舎を建て、牛飼いを始めました。「多いときには26頭の子牛と母牛を飼育していたけど、農業をしながら毎日、夫婦2人でエサとなる草を2トン車いっぱい集めるのは大変だったよ」

長野県北部地震で、畜舎が損壊しました。「いろいろな人たちから助けを借りて、建て直すことができた。本当にありがたいね」と言う征雄さんは、地域の人たちへの感謝の意も込めて、肥育牛の肉を格安で提供してきました。

「地域の人たちに和牛の味を知ってもらいたかったんだ。喜んでもらえたのはうれしいね。だけど、あとどれくらい続けられるかな。十日町市に牛飼いがいなくなっていくのはさみしいなあ」

「地域と自然にはぐくまれた牛飼い」



①中立山中原の共同畜舎。震災後、地域内外から集まったボランティアの人たちの手を借りて復旧した。②母牛は、愛嬌たっぷりの表情で迎えてくれる。③夏期は大蔵寺高原の牧場で育てられる。④手塩にかけた子牛が市場で高く評価され、売買額の新記録を獲得⑤絶品の手作りビーフジャーキー。一度食べたらずみつきに。⑥飼育した子牛は、品評会で数々の受賞歴が。トロフィーの前で話が弾む。

地域おこし協力隊
竹内 密浩さん

この地で牛飼いを40年以上も続けてこられたのは、地域の人たちの支えがあればこそ。この地の自然と人の優しさではぐくまれる牛は、きっと幸せだと思います。

取材した人



里山で育まれた知恵や技をぜひ紹介してください。自薦他薦は問いません。申し込み・問い合わせは企画政策課広報係 ☎757-3112まで

このとき 熱中&夢中

市民活動ネットワークひとサボが、旬な人・団体を紹介します。

115



毎週金曜日の午後7時30分から、千手中央コミュニティセンターのリハーサル室で練習しています。アクセントや口の開け方、発音など、ボイコさんの本格的かつユーモアのある指導に笑顔も見られます。



がちようの会

30年を超え発展続ける混声合唱団

旧川西町で結成された混声四部合唱団の活動は、今年で31年目を迎えました。現在は音楽家ボイコ・ストヤノフさん指揮のもと、20人の会員が重なり合う声の響きに魅了され、合唱を楽しんでいます。クラシックや童謡のほか、天神囃子・新保広大寺などの地元民謡をアレンジした曲まで、幅広い楽曲に挑戦しています。

◆問合せ：小野塚靖子さん（☎090-5523-8595）



かわにし自満祭の「ゆーゆーコンサート」、松之山オーストラリア・ハウスの催し、市民音楽祭など、発表の場もさまざま。平成22年からは毎年8月にコーラス交流会「ハートフルコンサート」を企画し、出演希望団体も増えています。

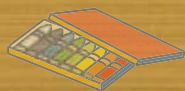


千手中央コミュニティセンターの千年の森ホールで、柏崎フィルハーモニー管弦楽団、柏崎市民合唱団や、友好交流都市埼玉県和光市の合唱団とも共演。交流でさまざまな音楽を知り、音楽を通じた仲間づくりへと発展しています。

活動を紹介したい団体を募集しています
ひとサボ ☎761-7444

旧十日町市で盛んだった文化系市民サークルの活動に影響を受け、川西を活気付けようと、仲間の10人ほどでこの合唱団は立ち上がりました。初めはコーラス経験メンバーや川西中学校の音楽教諭に指導を受けながら、集会所や体育館で練習を行っていました。合唱団の活動が広がりを見せたのは、「千手中央コミュニティセンター」の建設がきっかけです。市民が利用しやすい施設になるように、メンバーで設計のワークショップに積極的に参加しました。こうして、平成18年に念願であった設備の整った施設が完成。これから落しや10周年コンサートにも出演し、メンバーにとってはともに歩んできた、大切な場所となっています。

「長く続けて来られたのは、皆さんの人柄の良さのおかげです」と設立メンバーであり、会の代表を務める小野塚靖子さん（四郎兼）は振り返ります。一時は男性が集まらず女性コーラスのときもありましたが、近年は男性の加入も増えています。今後もメンバーを増やし、厚みのある合唱を目指します。



ジュニア芸術祭

水沢小学校
148



おいしいクッキー
藤原 美織さん（1年）



あお・みどり・きいろなど、
たくさんのいろをつかっておい
しそうなクッキーをつくりまし
た。おはなのもようがじょうず
にできました。

おばあちゃんが好きな花が
生まれたよ
村山 ひなさん（2年）



わたしの好きなネコの形をし
たたまごから、おばあちゃんの
好きな花が出てくるえです。バ
ラやスミレの花をかくのがむず
かしかったです。

親子種目「人生いろいろ」
村山 日子さん（3年）



がんばった運動会の親子種目
です。力いっぱい走っている様
子が伝わるように、表情や後ろ
姿を工夫しました。

家族で江の島に行った
思い出をかきました。タ
ワーにのぼったことが、
とくに心に残っています。
す。タワーを細かくてい
ねいにかくことができました。



家族でタワーにのぼったよ
市村 遥斗さん（4年）

いろいろ学んだカレー作り
齊木 花穂さん（5年）



カレーの作り方や同じ班の人
と協力することを学びました。
草や木を小筆で点々ぬりをす
ることをがんばりました。

メガネのフレームを描
くのが大変でした。顔と
首のつながりのところ
が、よく描けたと思いま
す。



自画像
米山 伊吹さん（6年）